

## ٢٠ تمّوز تذكّار النبيّ إيلياس التّسبّيتيّ

تلمّين اللّٰب نقولا مالك


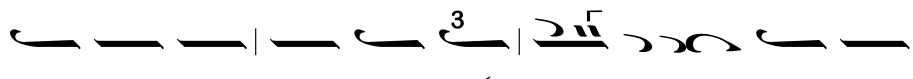
في صلاة المساء


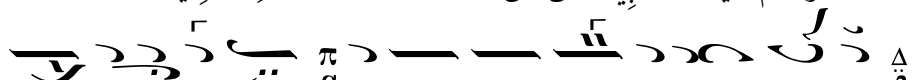

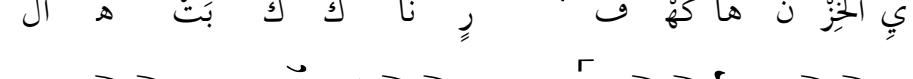
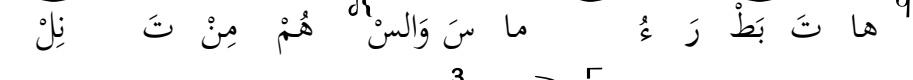

بروصوميات باللحن الأوّل

وزن: Τῶν οὐρανίων ταγμάτων (طون أورانينون)

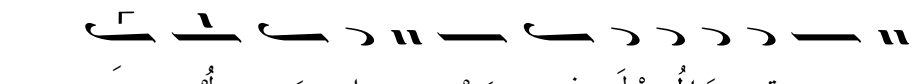
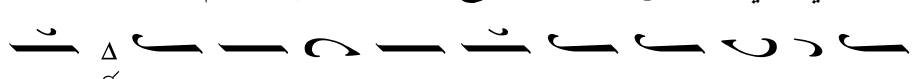
ها يي أي يا لي إي ت قلن ن قد ل  
ب فة الرأ ي لي كلن أل مة ل الك  
ش ب نا لصن خل ف ية ري ناة ب ك مر  
د ج مئج ن ك يا إي من ه ت ع فا  
كا تدم قني ن ر زو س ب و  
ل الإ ف ري الش ه ر هي

ت ك ل ط بو المنغ س يا ل إي يا  
كبن ل ل زا زل ب لا الله لي جل  
ت وارت نرت فاس ف طي ل م سي ن ب


  
 بة كَ مَرَبِ تِ وَا مَا لَسَّ لِي إِتَ قَيِّ  
 عَ رَا نَ صَا كَ مَحَ ذَا لِي  

  
 اللّٰهَ نَ مَ هَ الْمَلَنَ هَائِي أَيِّي بَا حَ


  
 ءُ لُوالمحمي بِي النَّسِّ يَا لِي إِي يَا  

  
 كَ فِي هَ اللّٰهَ رَ غَيِّ تَ مَ حِكْ  

  
 يَ الحِزْنُ هَاكُنْ فَ رِ نَا كَ كَ بَتَ هَ أَلْ  

  
 هَا تَ بَطْرَ رَءُ مَا سَ وَالسَّ هُمَ مِنْ تَ نِنَ  

  
 شَا وِ شَعِّ لِي أَ تَ نَحَّ مَ إِذْ وَ  

  
 فة عَ ضَا مَ تَ مَ النَّعَّ لَ نَا كَ حَ

ذكصا الإيصودن، باللحن السادس  $\text{Pa}$  ت  $\lambda$


  
 مِي قَيِّ تَ الْمُسْرَ لَ فِ مَحَّ يَا مَ لُمَ هَ  

  
 لَ كَ الهَيِّ فِي مَ اليَوْمَ مَ يَ تَ نَلَّ الرّاي

اللانِ نِيّ بِي النِّ لِكْ هَيّ قَارِ الوَي قَارِ الوَي لِي الكُلن  
 رَتُّ نُو وَ اللهُ بِأَلِ نِ جَيّ هِ  
 مُمُّ غَا الأَنْ فَ لِ تَ مُؤَدَا شَيّ نَ تِن  
 لِ إِحِ سِي المِ نَ دِي جِ مَج  
 مَا هُ فَ رَ شَرِّ ذِي لَ أَلِّ نَا هِ  
 هَاتِ وَابِّ حِ رَ فَ بِ تِفْ نَهْ وَلِّ  
 رَحِ إِفِّ لِيّ قَا جِ  
 نُّ سَا إِنْ وَأَلِّ ضِي الأَزُّ كُ لا المِ هَا يِ أَيّ  
 ظِي العِ يَا لِيّ إِيّ يَا وَيِ مَا السِّ  
 إِفِّ مِ الإِسِّ مُمُّ  
 نِ دُلِّ مِّنْ مَّةَ مِ النَّعِّ تَ نِلِّ مِّنْ يَا رَحِ  
 غُ شِّ لِيّ أَا يَا فَعَ ضَا مُمُّ هِ اللهُ  
 رَ إِفِّ قَارِ الوَي لِيّ الكُلن

نِ رَا الْحَازِنِ دَا ضُ الْعِ هَا يُيْ أَيُّ حَا  
 النَّبِ بَا بِي طَ وَ نِ رَا صِي نَ وَالنَّ  
 بِ حَبِّ الْمِ بِ شَعِّ لِلشِّ سَاذُ أَجِ وَالْ سِ فُو  
 لِ كُلِّ مِّنْ ذَا قِي أَنْ فَ سِيخِ الْمِ  
 الشِّفِّ نُو صُ مِّنْ وَ دة ضَاذُ مِّمَّة مَّ صَدُّ  
 مِّمَّ أَلِّ بِّبِ وَ وَالنَّ دِئِ دَا  
 نِ مَا إِي بِ نَ مِي قِي  
 يِيذُ التَّعِّ يِ لِي الكُلِّ مَا كُ رَ كَا تَدُّ

كانين، للسَّيِّدَة، باللحن نفسه \*مترى المر\*

كِ طُ بِ عَبُّ يِ لَا ذِي أَلِّ ذَا مِّنْ  
 يِ لِي الكُلِّ لُ تُو الْبِ هَا تُ يِ أَيُّ  
 يِ لَا ذِي أَلِّ ذَا مِّنْ سة دَا الْقِ



أي لي هـ ابت به لي إ ف  
 ط الغب ث ذا ف ري الش ها ت ي  
 ثر أن ة ي لي الكن  
 نا س فون م ح  
 ي

"يا نوراً بهياً" باللحن الثاني

ل يا هي ب را ثو يا  
 موت ي لا ذي ال ب الآ د مَج س قُد  
 بوطالمع س دُو قُد أَل وَي ما س ألس  
 ب قَد إِذ سِيح الم ع سُو ي يا  
 ناظر ن وَ الشَّمس ب رُو ع نا نغ  
 سب ن يا ئي سا م را ثو  
 د الق ح رُو وَالز ن الإب وَب الآ ح ب

طبي المّع ه الله ن ياب ف لة الإس  
 ق حق ت مس ل ك ن إن ياة الح  
 ح ب سب ت أن قات الأور ر سا في  
 بار ت وا أص ب  
 ك ل لم العا ك ل ذ ل رة  
 جد مع ي

بروكيمن لأيام الأسبوع

λ η Nη

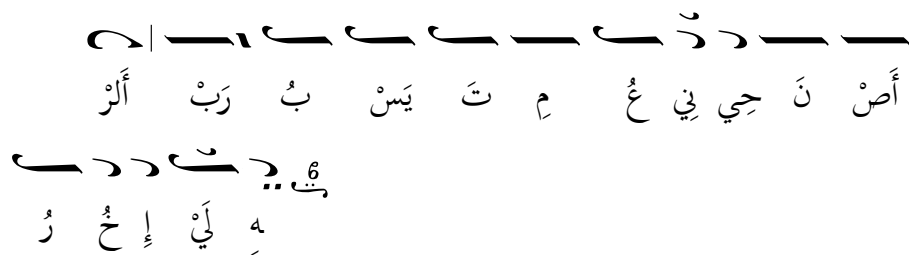
مساء الأحد، باللحن الثامن

ب الرب كوا ر با ن الآ ذ من ها  
 الرب د بي ع ع مي ح يا

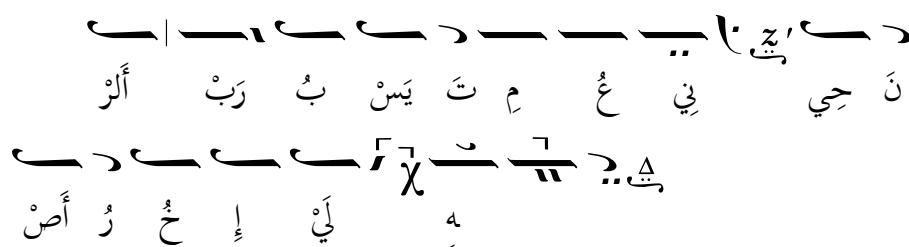
ستيخن: الواقفين في بيت الرب، في ديار بيت إلهنا.

ب الرب كوا ر با ن الآ ذ من ها  
 الرب د بي ع ع مي ح يا

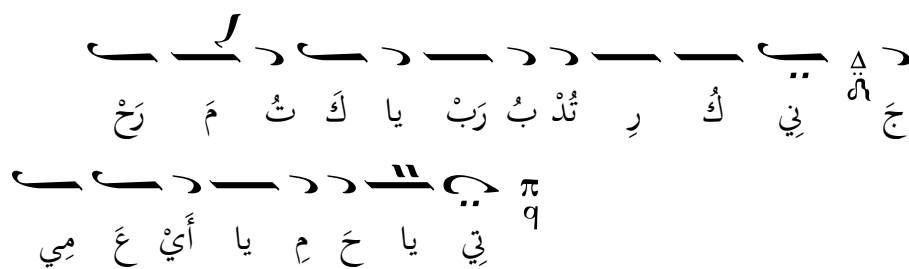
مساء الإثنين، باللحن الرابع Δ٤.



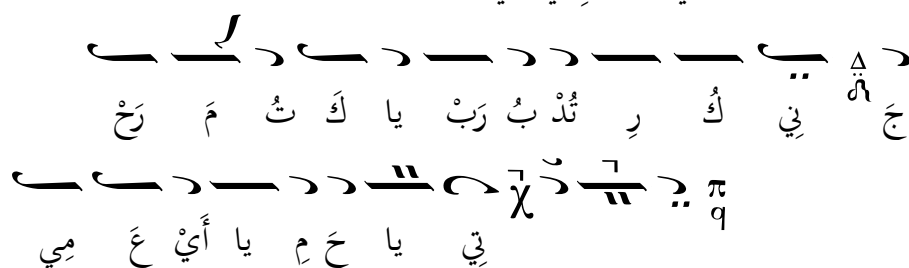
ستيخن: إذ دعوت استجاب لي إله بري.



مساء الثلاثاء، باللحن الأول Πα q



ستيخن: الرب يرعاني فلا يعوزني شيء.





مساء الأربعاء، باللحن الخامس

بِ وَ نِي لِيصْ خَلْ كَ مِ بِاسْ مَ هُمْ لَّا أَلْ  
 لِي أَحْكُمْ كَ تِ وَ قُوبِ وَ

ستين: اِسْتَمِعْ يَا اَللَّهُ صَلَاتِي.

بِ وَ نِي لِيصْ خَلْ كَ مِ بِاسْ مَ هُمْ لَّا أَلْ  
 لِي أَحْكُمْ كَ تِ وَ قُوبِ وَ

مساء الخميس، باللحن السادس

أَلْ بِ الرَّبِّ دِ عِنْ مِنْ تِي نَ عُو مَ  
 أَرْضُ وَالْ ءَ مَا السَّعَ نَ صَ ذِي

ستين: رَفَعْتُ عَيْنِي إِلَى الْجِبَالِ مِنْ حَيْثُ يَأْتِي عَوْنِي.

أَلْ بِ الرَّبِّ دِ عِنْ مِنْ تِي نَ عُو مَ  
 (رُضْ) أَرْضُ وَالْ ءَ مَا السَّعَ نَ صَ ذِي

مساء الجمعة، باللحن السابع Γα

لِإِلهٍ رِي صِ نَا تَ أَنْ هُ لَلَا أَلْ يَا  
 نِي كُ رِ تُدْ كَ تْ مَ رَحْ هِي

ستيخن: أَنْقِذْنِي مِنْ أَعْدَائِي يَا اللَّهُ.

لِإِلهٍ رِي صِ نَا تَ أَنْ هُ لَلَا أَلْ يَا  
 نِي كُ رِ تُدْ كَ تْ مَ رَحْ هِي ل

مساء السبت، باللحن السادس Βου

بِسْ لَ لَ مَا جَ وَالْ لَكَ مَ قَدْ بُ رَبِّ أَلْز

ستيخن ١: لَيْسَ الرَّبُّ الْقُوَّةَ وَتَمَنِّطَقَ بِهَا.

ستيخن ٢: لِأَنَّهُ ثَبَّتَ الْمَسْكُونَةَ، فَلَنْ تَنْزَعَنَّ.

مَا جَ وَالْ لَكَ مَ قَدْ بُ رَبِّ أَلْز  
 (س) بِسْ لَ لَ

في الليتين  
باللحن الأول

Πα  
q

سَ نَفَ طَ بِ الضَّا رَ يُوَالَعُ يَا لِي إِيَّيْ نَ إِنِ  
 هَ شُو قَدَّ وَاءَ الأَهْ نِ عَ هُ  
 سَ إِذْ وَاءَ الهَّ فِي رَأَيْ سَا مَ اليو دَ  
 لَ اَخَ لِي مَّا لِي عَلَ مَ هُ بَ خَا نَتِ قَ بَ  
 فَ مَعَ أَجَ مَ لَ العَا صَ  
 دِ قَ مَ سَا دِ مَعَ مِنْ هُ لَ يَا  
 رُ بَ الطَّا يِ بِنِي النَّ هُ لَ هَا اسْتَأْ  
 هُ ذِي لَ أَلْ لَاءَ العَ وَ نَعْ  
 خَصْ أَ وَ ءَ يَا بِ الأَنْ لُ مَا جَ وَ  
 رَ هَ ظَ هُ نَ أَنْ لِي هُمَّ صُ  
 سَا إِنِ وَ مَ العِجْسَ فِي كَا لَا مَ

حنّ دَ نَمَ قَلَن ٩ هُ لَ مَ جِسَن لَانَا  
 بِي أَيِّي نَا ضُنْدُ أُع ٦٦ لِينُ قَا هُنَ  
 اللّٰدِي مَ يَو فِي مِ كِي الحَ هَا  
 نُونُ ٩ نة

باللحن نفسه

اللّٰدِي دِي شَانِ بِالْنِ مَ الْيَوْمِ رِ كَزُنُ لِي ٩  
 نُونُ ٦٦ مَ الْمُؤْهَائِي أَيِّي ية دِي وَ  
 بِي التّس يَا لِي إِي بِي الرّبِّي بِي نِ  
 البَقِ ٦٦ قِ الْفَارَ يُوعُ أَلْ تِي  
 هِنِ سَالِي بِي هُ نَ أَنْ لِي هَاءِ ٩  
 أَرْ وَالْ ٦٦ دِيدُ حَ كَالْ عَ مَا السَّلْ عَ حَ  
 فَ ٩ مَرَّ التَّ نة مَ دِ عَاةَ رَمِ الْمُثَضَّ  
 التُّ نَ سَالِي الْإِنِّ نَ أَنْ بِي حَ عَ مِنْ هُ لِي يَا

ءَ مَا السَّ عِ دَ يِ لَمْ يِ يِ  
 رَا  
 يَا وَ طَرْ قَ مَ بِأَلِ تِي تَأْ  
 بِ رَ تَعِ مُسْ رِ أُمِّ مِنْ هُ لَ  
 تَ قَدْ لِي لِي البَا نَ سَا الإِنَّ نَ أَنْ  
 تَ وَازَ لِي البِ مَ دَ عَ لَ بَ سَرَ  
 ةَ بَ كَ مَرَبِ تِ وَ مَا السَّ وَ نَحِ قِي  
 مَ بِهَ حِ شَا وَ بِ وَ يَةِ رِي نَا  
 عَ ضَا مُةَ مَ النَّعِ عِ شِ لِي أَّ حَ نَ  
 كَ لَ أَهْ وَ لُوكَ المِ حَ بَ وَبِ وَ قَفةَ  
 كَ وَ صِي العَا بَ الشَّعِ عِ جُو بِأَلِ  
 مِي حِ هُمَ لَ ذِ خِ يِ الخِزْةُ نَ هَ  
 بَ ةَ لَ مَ الأَزَّ ابْنِ مَ قَا أَّ وَ عَا  
 وَسْ تَ بَ فِ مَ لَ مَ لَ

هُ لَ إِخْ سِي المَ هَائِي أَيُّ هِتِ لَ سِ  
 مِي قِي تَ المُنَنِ مِ لَ سِ بَ فِظْ إِخْ نَ  
 العِ تِ يَا رَا هُمُ نَحْ وَامُ الرَّاي  
 بَ بَ لَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ  
 بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ

باللحن نفسه

الرُّو دِ شَا نَ بِالنْ نَا عِ مِي جِ دَخْ نَمَ لِ  
 المَ مِي بِي نَ يَ يَ يَ يَ يَ يَ يَ يَ يَ يَ  
 بِي التَّنْ يَا لِي إِي نَ أَنْ لِ سِيخْ  
 السَّ لِي إِ يَاقِ تَ مُزْ لَ صَ حَ تِي  
 لَ بَ قَبْ تَ هِ حَ شَا وِ بِ وَ مَاءُ  
 هِ اللّهِ نَ مَ نَ مَ النُّعْ عِ شَ لِي أ  
 قَدْ وَ فة عِ ضَا مُ  
 بِي كَ كَوِ مَا هُ لَ كِ رَا هَ ظَ

تَمْ نَهْ كُو مَسِّنْ لِيْنِ رِيْنِيْ نِيْ مَمْ نِ  
 لِ اَجْ مِنْ رِ ثُوْفُ رِ غَنِيْ بِ نِ عِيْ فِ شَفْ  
 نَا سِ فُو نِ

باللحن الثاني

قَدْ شَعَّ لِيْ اُ وَا يَ لِيْنِيْ اِيْ نِ اِنْ  
 بِيْ كُ كُو نَهْ كُو مَسِّنْ لِيْنِ قَا رَ اَشْ  
 فَ يَاءِ الضَّ يَنْيْ لِيْ كُحْلِ نِ  
 اِيْمَةٌ لِيْ كُ بِلِ وَ الْاَوْ نِ اِنْ  
 رَا طَقَّ عَنِّ مَّ يَهِيْ لِ  
 خَبَّ وَبَّ وَ مَاءِ السَّ تِ  
 بِ مَاءِ السَّ لِيْ اِقِيْ تَ وَا زَ لُوْكَ الْمِ  
 اَمَّ وَ يَهِيْ رِيْنِيْ نَا نَهْ بَ كُ مَرَّ  
 الْمِ فِيْ شَقْدَفَ نِيْنِيْ النَّا مَا

قَبَّتْ مَا لَمْ وَ مَةَ قِي الْعَه يَا  
 زَ تَا إِجْ فَهَ عَ ضَا مُةَ مَ النَّعْ لَ بَ  
 شِ مَا نِ دُنُّ الْأُرِّي رِ جَا مَ  
 يَبْ نَ الْآ مَا هُ وَ يَا  
 لَمْ عَ مَ نِ جَاهِ تَ  
 خَ فِي نِ عِي فِ شَفَتْ مُ كَةَ  
 نَا سِ فُونُ صِ لَا

باللحن نفسه

الْمَرْ نَ إِنْ تِي بِي التَّسُّ يَا لِي إِي يَا  
 عَتْ فَ رَ تِي أَلَّ نَ يِ رِي النَّا تَ بَ كَ  
 عَا فِي كَ نَ أَنْ كَ مَاءِ السِّ لِي إِ كَ  
 نَ نَعْ كَ حَتْ نَ مَ فَهَ صِ  
 الْمَوْرِي تَ لَا أَلَّ يَ رِي نَا



ضا قِ بِانْ رَ رِ تَكَ تى حَتْ ت  
 ذَا إِضْرُ فَاحْ لَمْ العا ء  
 نَا مَ نَ قِ لَقِ تَ نَ أَنْ نَا نَحْ وَا مَ  
 بِكَ قِ

ذكصا باللحن الرابع Πα

قَدْ لَ تِي بِي التَّسْ يا لِي إِيْ يا  
 الخِزْ ءَ يا بِ أَنْ تَ زِي أَخْ  
 ةَ بَ كَ مَرَّ لِي عَ تَ وَيْ تَ وَا سَ تِي  
 بَ أَرَّ تِ ذَا تِي رِي نَا  
 قَلْ نَ وَ نةَ صِي أَخْ ةَ عَ  
 النُّورِ ةَ دَ بَلْ لِي إِ تَ  
 السَّ تَ بَطُّ رَ كَ نَ أَنْ مَا كَ فَ  
 نِ عَ

ذِكِّكَ يَا ذِكِّكَ يَا ذِكِّكَ  
 ذِكِّكَ يَا ذِكِّكَ يَا ذِكِّكَ  
 رَاجِ مِنْ نَ الْآ نَالَ حُنَّ كَ لِي  
 عَا فَاشَ بِنَا  
 وَ الرَّبِّ دِي لَكَ تِ  
 نَا سَ قُوْنُ لِيصْنَ حُنَّ

كانين للسيدة باللحن نفسه Bx

رَ بَا لَمْ لِي الْإِةَ دَ لِي وَ يَا  
 دَا الشَّ لِي كُلِّ مِنْ كِ دَ بِي عَ ظِي فَا إِخ كة  
 عَ جَا رَ يَا كِ دَ جَ مَعِ نُنْ كِي لِي نِدَّ  
 نَا سِي قُوْنُ

الأبوستيخن باللحن الرابع B8

وزن: يا مَنْ دَعَاكَ الْإِلَهَ (ϛ κληθείς) ὁ ἔξ ὀψίστου

النَّالَ الْعَقْدَ دَجِي الْمَ يَا لِي إِئِي نَ إِن  
 بِه لِبَّ الْحَلَّ قَبَّ سَ دَ قَدَّتْ ذِي لَ أَلَّ رِي  
 يَ وَيَّ مَا السَّ نَ سَا إِنَّ وَالْ مَ جَسْنَ بَالُ كَ لَا مَ أَلَّ  
 هُمْ نَ رُكَّ وَءِ يَا بِ الْأَنَّ هَ دَ عِ قَا  
 سِيخَ الْمَ رِ ضُو حُ لِي نِ الثَّقِ بِ سَا أَلْسَ  
 دِي التَّعْ لِي إِ نِيْنُ مِ الْمُؤْنِ يَا جِي رُو عُو يَدُ  
 فَ هِيخَ الْبَ رِ طِ الْعِ هِ دِعِي مِ يُو فِي  
 لَ إِ حُ سِي الْمَ هَا يِ أَيِّ هِتِ عَا فَاشَ بِ  
 مِنْ نَ مِي لِي سَا ذِي الْأَنَّ مِ نَا احْفَظْ نَا هُ  
 الْغَاشِّ وَ دُو الْعَ نَا مِ خَصْ رِ رَا أَضْ لِي كَلْ

- لا تَمَسُّوا مُسْحَائِي، وَبِأَنْبِيَائِي لَا تَمَكُرُوا

وَيْ مَا السَّ لِ الْعَقْ ذَا يَا لِي لِي إِي نَ إِنْ  
 هُمْ لَ كُلُّ لَ ئِي رَا إِسْ ءَ نَا أَبْ نَ يِ عَا عَا يِ  
 نَ دِي قَا مُنْ وَ لَهُ الْإِ نِ عَ نَ دِي عِ تَ مُبْ  
 فَ هَ رَغِي مَ رَ طَ فَا ضَ نِ ثَا الْوَا لِي إِ  
 حَ وَ ضَ الْأَرْفَ فَجَفْ وَ بَ حُ السُّ عَ نَ مَ  
 قَا ثِ الْعِي بَ وَ أَبِّ بَ مَ لِ كَ بِ سَ بَ  
 ذَا هَ فَ رِي أَمَ بَ لَا إِلَ طِرْ تُمَ لَا لَأَ  
 حَاسَ بَ ذِي لَ أَلْ هِ بَ فِي تِ الْمُحَ نَ الْآ  
 هَ رَ كَا تَذُمُ قِي نُ إِذْ نَا حُ نَ يَمَ  
 هَافُ وَصَ رُذَ عَدَّتْ يِ تَمَ نَعِ

- أنتَ الكاهنُ إلى الدَّهرِ على ترتيبِ ملكيصادق

تُو لَا رَا رَا أَسْ تَ يِنَ عَا مَنَ يَا  
 نِ دُنْ الْأَرْيِ رِ جَا مَ تَ لَقُ فَ قَدَّتْ أَنْ صَفْ

مَ رَمِ نَا الْأَصْنَمةَ عَ دِي خَ تَ عَ لَنَ جَ تَ أَنْ  
 ٦ ٧  
 ية هِي لِ الْإِكِّ لِ وَ أَقِّ قِي بَرِّ بِ دَا  
 ٦ ٧  
 تِ قَا مُوسَى نَا لِلنَّ رَّبِّ الْعَاكِّ لِ الْمَ تَ بَخَّ وَبَّ وَ  
 ٣ ٩  
 أَنْ ٩ لَاصَ بِالصَّنِّ وَ مِ الْإِثْمَ نَ هَ كَ لَأَ  
 ٦ ٧  
 دِ مِ أَخِ ٧ حَ بِي الذَّلِي عَ رَا نَا تَ زَلَّ  
 ٣ ٩  
 سَبَّ تِ رَا مَ جَ نِينِ مِ الْمُؤْنِ عَ نَ الْآ  
 ٦ ٧  
 رة ٧ ثِي الْكُنُ زَا أَخِ وَالِّ ٧ وَايَ الْأَهْ هَا بُّ بِ  
 ٦ ٧  
 تِكِّ عَ فَاشَنِ رَا نِي بِ

ذِكْصَا بِاللَّحْنِ السَّادِسِ Π α ت λ

مَ بِالِ زُرِ الْكَا يِ بِي النَّ هَا يِ أَيِ  
 ٦ ٧  
 نِ لِ صِ فَ مِّنْ رُغِي كَ نَ إِنِ سِيخِ  
 ٦ ٧  
 الْعِ يِ سِي كُرِّ مِّنْ تة الْبَتِ

دا رُ ضِ حَا وَ مَ ظ  
 مِنْ دِ حَ أ لِ كُنْ دَ عِنْ مَّا ةِ  
 يَا فَ قَامَ الْأَسْ وَي دَ  
 لِي عَا الْأَ فِي مُ دِ الْخَا هَا يِ أَيِ  
 نة كُو الْمَسْنُ كُ رِ بَا مُ وَالْ  
 صُفُ لِ كُنْ فِي دُ جِ مَجْ مُ أَلْ  
 سِ فُونُ لِنَ رَا الْعُفْ دَ مِدْ تِ إِسْ عِ  
 نَا

Δ١

الطروبارية باللحن الرابع

قَا مِ جِسْنِ بَالُ كُ لَا الْمَ هَا يِ أَيِ  
 أَلْسِنُ هُمْ نُ رُكْ وَ ءِ يَا بِ الْأَنْ هُ دَ عِ  
 لِ إِي سِيخِ الْمَ رِ ضُو حُ لِ نِي التَّا قُ بِ سَا  
 أَرُ قَدْ لَ قَرَّ وَفَ الْمَ دُ جِي الْمَ سُ يَا

لِي أَلِي لِي الْعَنْ مَمَّةَ مَمَّ النَّعْتِ سَلَنْ  
 هَطَهْ يَوْمَ قَالِ الْأَسْ دَرِيْطُ لِي شَعْ  
 يَةِ فِي الْأَشْ ضُ فِي يِي كَلِي ذَلِي الْبُرْصُ رَ  
 مَائِي دَاهِي مِي رِي كَرْمُ لِي

والديّة، باللحن الرّابع

\*مترى المر\*

هُوَزُ الدُّ ذُ مُمْنِي فِي الْعَرْ السَّرُّ نَ إِنِ  
 بِي كَةِ إِ لَامَ دَعِي مَ لُو الْمَعِ رَ غِي  
 لَ لِي هَ لَ الْإِيَّةَ دَلِي وَايَا رَهَ ظَ كِ  
 لَ الْإِي دَسَ جَسَنَتِ إِذِي الْأَرْضِ لِي عَن ذِي  
 فِي شِ وَشَوْتِ لَا دِحَاتِ بَاتُ هُ  
 مِنْ عَا طَوْبَ لِي الصَّ لَبَقِ وَ هِ  
 بُو الْمَجِّ مَ قَالِي هِ بِي وَ نَالِي أَخِ

ت المون م ص ل خ ل و ل ا و ا و ل  
 ن نا س فو ن

## في صلاة السحر

كاثسما باللحن الأول

وزن Τὸν τάφον σου Σωτήρ (كالموتى صار الجند)

ن ي عا الم ط بو المع يا لي إي يا  
 ف ت باث ن الآ ك ب دي نا ن ه الله  
 و نأل ل لأ ت م با ك كو ت وا الأص ق  
 غني بال م ر اضط د ق د س ج بال گا لا م  
 حا الإلض و قوف ية هي ل الإ ق ر  
 ف ن مي ث الآ خ ب وب و د  
 سار حا نا ل كن

## ذكصا كائين للسيدة مثله

للس ف ري الش ء نا الإ م ي مر يا




عُمٌ مِنْ نَا ضِي هِ ثُنْ قَلْ لَا أَيْدِ سَيِّ  
 يَا نَيْعِ الشَّ سِ يَا وَالْ قِ ضِي وَالضُّ تِ لَا الزَّلْ قِ  
 نُة رَ صِي نَ وَالنَّ نَا صُ لَا خَ تِ أَنْ مَنْ  
 طِي قِ سَا لِّلْسِ نَ عِي مُ وَالْ هُ زَ زِي الْعِ  
 نُة طِي الْعِ تِ كَا رَ دَ فِي (نْ)  
 كِ دَ بِي عَ صِي لِ خَلْ فَ

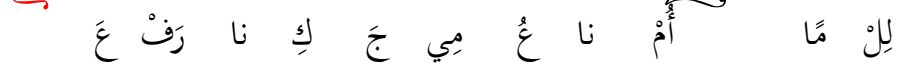
كاشما ثانية باللحن نفسه


مَ رَ ظِي نَ ضِي الْأَرِ لِي عَ تِ عِشْ قَدْ  
 تِ رَبِّ قَرَّتْ لِي إِ ضَا فَ بَالٌ وَ كِ لَا  
 فَ تِ رَزَّ أَخِ مَ النَّعْ هَ يَا حَ هِ اللَّهُ نَ مِ  
 هَ الْمُلُّ طُبُوعِ الْمَغِّ هَا يِ أَيِّ الْمَيْتِي بِي الصَّ تِ قَمِ أ  
 الْآتِي حَتَّ وَ هِ اللَّهُ نَ مِ مِ  
 لِي سَا لُ زَا تِ مَا يَا لِي إِي يَا نِ

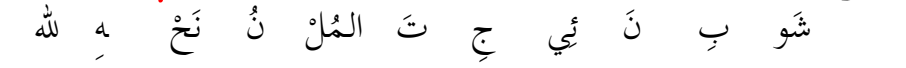

✠ لى الب ن م ما


ذكصا كانين للسيدة مثله

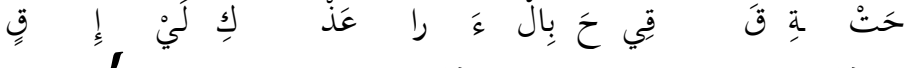

✠



 لِن مَّ اُمُّ نَا غُ مِي جِ كِ نَا رَفَّ عَ

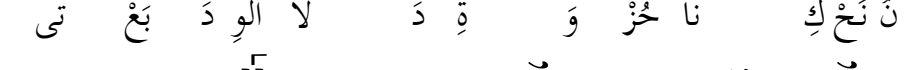

✠



 شَوِبِ نَ نِي جِ تِ الْمُنُّ نُنَّ نَحُّ هِ لَلَّهِ

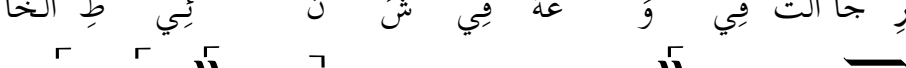

✠

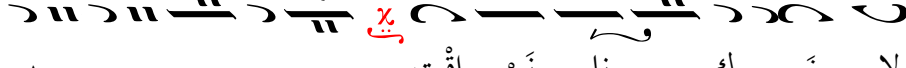

 حَتَّ بَةِ قِ قِي حِ بِالِ ءِ رَا عَدُّ كِ لِي اِ قِي

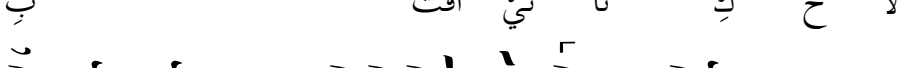

✠



 نُنَّ نَحُّ كِ نَا حُزُّ وَ ةَ دَ لا الْوَدَّ بِنَعِ تِي

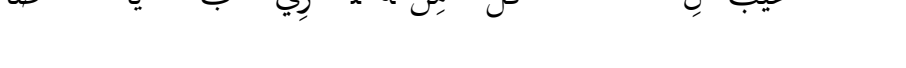

✠


 رِ جَالَتِّ فِي وَ عَةَ فِي شِ نَ نِي طِ الْخَا


✠

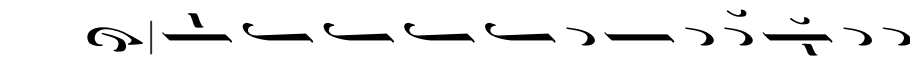

 لا حِ كِ نَا نِي اَقْتِ

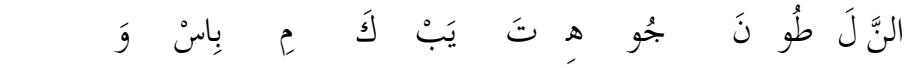

✠

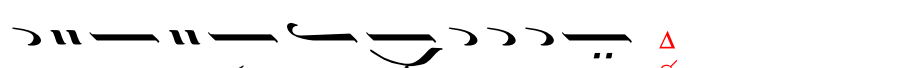

 عَيْبِ لِي كُلُّ مِنْ ةَ ءِ رِي بَ يَا صَا


البوليغليون بالحن السادس

- يا رَبُّ بِنُورِ وَجْهِكَ يَسْلُكُونَ،




 الرِّئَالَ طُونِ جُوهِتِ يَبُّ كِ مِ بِاسِ وَ


♠


 يَا يِ لُو لِي هَ هَا

- أَسْكَبْ سَخَطَكَ عَلَى الْأُمَمِ الَّذِينَ لَمْ يَعْرِفُوكَ،

لَمْ نَذِي أَلْ كِلِ مَا الْمَ لِي عَ وَ  
 يَا يَ لُو لِي هَ كَ مِ بَاسَ عُوا يَدَ

- اللَّهُ قَائِمٌ فِي مَجْمَعِ الْمَلَائِكَةِ،

يَخْبَةُ كِ إِ لَ الْمَ طِ سَ وَ فِي وَ  
 يَا يَ لُو لِي هَ كَ مِ بَاسَ عُوا يَدَ

- ضَرَبَ أَعْدَاءَهُ وَهُمْ هَارُونَ، وَجَعَلَ عَلَيْهِمْ عَارًا مُسْتَدِيمًا.

دِحْدُ بِ طُوقَ سَ هُمْ ثَ نَ هَ كَ  
 يَا يَ لُو لِي هَ كَ مِ بَاسَ عُوا يَدَ

- عَلَى شَعْبِكَ مَكْرُؤًا فِي نِيَّاتِهِمْ،

سِيكَ دِي قَدَ لِي عَ رُؤَامَ آ تَ وَ  
 يَا يَ لُو لِي هَ كَ مِ بَاسَ عُوا يَدَ

- اللَّهُ مُمَجِّدٌ فِي مَجْمَعِ الصَّادِقِينَ،

با ٧٩ غ ٩  
 غ هِي رَ وَ مَ ظِي غ  
 هُ لَ حَوْنَ ذِي اَلِّ لِ سَكُنْ لِي  
 يا ٨٩ ي لُو لِ هَ

- الصَّدِيقُ كَالنَّخْلَةِ يُزْهِرُ،

يَنْ نَ نَا لُبْ فِي ذِي اَلِّ زِ اَزْ كَالْ وَ  
 يا ٨٩ ي لُو لِ هَ

- وَجَدْتُ دَاوُدَ عَبْدِي،

سِي قُدْنَ دُهَبِ بَ هُ تْ سَخْ مَ فَ  
 يا ٨٩ ي لُو لِ هَ

- وَأَقَطَعُ أَعْدَاءَهُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِهِ،

هُ ضِي غِ مُبْ مَ زِ اَهْ وَ  
 يا ٨٩ ي لُو لِ هَ

- لِأَنَّهُ عَلَيَّ اتَّكَلْ فَأُنَجِّيهِ،

فَرَعَهُ نَ أَنْ لِي هُ رُ ثُ أَسْ وَ  
 يَا يَ لُ لِي هَ  
 اسْمِي

- لَا تَمَسُّوا مُسَحَّائِي، وَلَا تُسَيِّئُوا إِلَى أَنْبِيَائِي.

أَنْ لِي إِ تُوَا سِي ثُ لَا وَ  
 يَا لُ لِي هَ  
 يَا

- دَعَا بِجُوعٍ عَلَى الْأَرْضِ،

لَ كُلِّ زِي الخُبَاتِ قُوعِ طَ قِ وَ  
 يَا يَ لُ لِي هَ

- أَنْتَ الْكَاهِنُ إِلَى الدَّهْرِ،

دَقِ صَا كِي مَلِّ بِي تِي تَرِ لِي عِ  
 يَا يَ لُ لِي هَ

- أَبْغَضْتُ جَمَاعَةَ الْأَشْرَارِ،

لِسْ أَجْ لَا رَفَاكَ عَمَّ وَ  
 يَا يَ لَوْ لِي هَ

- طُول الأَيَّامِ أَمَلُهُ،

هَ صِي لَاحِ رِي أ وَ  
 يَا يَ لَوْ لِي هَ

- لَنْ أَمُوتَ، بَلْ سَأَعِيشُ،

الرَّبِّ لِي مَا أَعْبَثُ دِحْدُ أ وَ  
 يَا يَ لَوْ لِي هَ

- إِنَّمَا نَحْنُ الأَحْيَاءُ، نُبَارِكُ الرَّبَّ مِنَ الآنَ وَإِلَى الأَبَدِ.

الآنَ مَبِّ الرَّبِّ كَرِي بَانُ  
 يَا يَ لَوْ لِي هَ بَدَّ الأَلِي إِ وَ نَ

هَلِّلُويَا هَلِّلُويَا هَلِّلُويَا، المَجْدُ لَكَ يَا اللهُ (ثلاثاً).

يَا إِلَهَنَا وَرَجَاءَنَا لَكَ المَجْدُ.

καθισμα باللحن الثامن  $\lambda$   $\delta$   $\eta$   $\lambda$

وزن: قد حيلت بالحكمة الكلمة (Τὴν Σοφίαν καὶ Λόγον)

يا شَيْدُنا أبا عَمّا مِي جِ دَخْ نَم لِي  
 يَنْ تِي بِي التَّسُّ يا لِي إي نَ نُوم مُؤْمَر  
 ما جِ وَ بِي جِ العِ عِ بُو  
 ما هِ نِ كَوْمَعُ هُ نَ أَنْ لِي ياءُ بِ الأَنْ لَ  
 لِي ذِبِ قِ قِ حَقْ قَدْ وَ مُتِي لَم تَأْ  
 الدال لَ نا إِذْ وَ واثِ الأَمَّةِ مَ يا قِي كِ  
 وا مَ طِي يُعِ وَ فَهْ هِ اللهُ دَعِن لَ  
 طِ بِي لَبِي وَ بِي فِ الأَشْبِ هِ  
 نِ ما إي بِي هِ وَ نَحْ نِ فِي تِ الها بِلَ  
 الإِحْسِي مَ لِي لِنَ شَفْتِ لِي لِي قَا  
 مُ لِنَتِ لا الرُّلُ نِ را عُفْ حِ نَ يَم أَنْ لَه

رَغِبْ سِ دَ قَدْ الْمُ كَ رِ كَا تَدْ لِ دِينِ يِ عَيْ  
 يَ رِبِ  
 بة

ذكصا كانين للسيدة مثلها

الْب لَ كُنْ نُ نَحْ كِ طُ بَ غَبْ نُ  
 سَاءَ النَّ فِي هَ دَ جِي وَ لَأْ تُوبَ يَا شَرِّ  
 جَ بِأَلْ هَ لَ الْإِ تِ دَ لَ وَ  
 هُوَ اللَّا رَ نَا نَ أَنْ لِ عِ زَزْ لَابِ دِ سَ  
 الْجَ قَ لِ الْخَا بَ رَبِّ وَالزَّ كِ فِي كَتْ حَلْ قَدْ تِ  
 أَجْ ذَا لِ فَ هِ تِ ضَعْ أَرْ لِ طِفْ كَ عَ مِي  
 إِئِي شَرِّ بَ وَالْ بَ كِ لَ الْمَ سَ نَا  
 دَلِ وَا يَا نَ دُو جَ مَعْ يِ كِ يَا  
 بَ كِ لَ فَ تِ نَهْ فَ نَ نَحْ مَا أَمَّ لَ الْإِ هَ  
 لِي إِ عِي فَ شَفْ تِ دِ حِ وَ تِ صَو



رَا غُفَّحَ نَ يَمَّ أَنْ هَكَ لَ إِ وَ كِ ابْنِ  
 نِ مَا إِ يِ بَ دِينِ يِ عَيْ مُ لِنَتِ لَا زَلُّ نَ  
 عِ زَزَّ لَا بَكِتِ ذَ ذَ لَا وَ لِ

كاشما، بعد الأودية الثالثة، مثلها

الشَّ يِ لِي الكُلُّ يَ لِي إِ يَ  
 رِ ثُولِ يِ بِي نَ كَ نَ أَنْ مَا بَ رَفَّ  
 ءِ يَ بَ أَنْ بِالِ تَ تَكَ فِ اللهُ  
 لَمَ بَ خَا آ خَابِ وَبِ مُةِ بَ ذَ الكِ  
 وَمَ قَا وَ عةِ رِي الشَّ زَ وَ جَا تَ مَا  
 صَ بِالصِّ وَ بَا رِ حَا مُ لِ البَعِّ ةِ ذَ بَا عِ تَ  
 العِ نَ مَ تَ العِي تَ زَلُّ اسْتَنِّ ةِ لَا  
 لِي عَ تَ عِذِّ صَ مَ ثَمَّ مِنْ لَاءِ

إِيَّا قِي تَ مُرِّيَّة رِي نَاةً بَ كَ مَرَّ  
 خِينِ رِ صَا كَ وَ نَخُ فُ تِ نَهْ فَ بِ الرَّبِّ لِي  
 نَ يَمُ أَنْ لَهَ الإِحِ سِي المَ لِي إِ فَعُ شَفُ تِ  
 بِاشِ دِينِ عِي مُ لِنَ تِ لا الزَّلَّ نَ رَا عُفُ حَ  
 قَدَ المَ كَ رِ كَا تَدُّ لِي قِي يَاتِ  
 دَسْ

ذكصا كانين للسيدة (نغبطك نحن كل البشر)، أنظر ص ٢٩  
 على الإينوس، باللحن الثامن  $\lambda \eta \text{ N} \eta$   
 وزن:  $\text{T} \acute{\iota} \acute{\upsilon} \mu \alpha \varsigma \kappa \alpha \lambda \acute{\epsilon} \sigma \omega \mu \epsilon \nu$  (ماذا نسميكم)

تِ إِثْ بُ جِي العِ يِ يِ النِّ هَا يِ أَيِ  
 لَهَ ضِي فَ بَالُ تِ عِشْ إِذْ لَهَ بَالُ تِ حَدُ  
 كَ طَا أَعُ فَ دة مِي الحِ قَ رَ سِي بَالِسْ وَ  
 يِ الطِّ فِي مَ كُ تَخُ لِي طَانُ السُّلُنُ  
 بَا قِ لِي تُعُ وَ شَاءَتْ مَا كَ عِ غَ

تُنْحِ وَ تِكْ دَ رَا إِبِ ثِ الْعَيْ بَ  
 تُنْحِ وَ لَاءِ الْعَنْ مَ رَا نَا رَ دِ  
 تَ قَابُ دِينِ حِ الْمَلْنِ هَابِ قِ رِ  
 نَا سِ قُوْنُ صِ لَا خِ فِي هِلْ  
 فَ الرَّبِّ رَعِي بِ تَ دَمِ احْتِ دِ قِ لِ  
 فَ الْكَكْ لُو الْمِ (نِ) فِي عُنْ بِ تَ بِنْحِ وَبِ  
 دِي بِ الْعَانِ هَا الْكُهْتِ مَتْ أَ وَ رة  
 بَ جِي عِ رَا نَا وَ نَامِ الْأَصْنَ  
 عَا طَ وَ يَاهِ الْمِ فِي تَ قَدْ أَوْ هَ  
 تَ لَاحِ لَا فَ مَا نَ دُو تَ ضَرَّ أَخِ مَآ  
 يَامِ كِ حِ شَا وَ بِ تَ لَقِ فَ وَ  
 تَ قَابُ دُنْ الْأُرْ رِ نَهْ هَ  
 نَا سِ قُوْنُ صِ لَا خِ فِي هِلْ

ع بي اللّ ها ئي أيّ ت هزّ أظّ ما د عِنْ  
 ماسّة يا ح به ق ق ق ح بال ض الأزّ لي  
 يا صبي شخّ ت نيّ تعّ إسّ ية ويّ  
 ت قمّ أ نوم الأفتّ ذاة يا ح بال  
 أنّ و الميثّ ذلّ الو ك ت خ نفّ ب  
 الموتّ ن م ميّ أسّ ت بثّ ل قدّ ت  
 مرّ لي ع لاءّ الع لي إ ت قّي ارتّ ذ  
 ت قابّ ية ريّ ناة ب ك  
 نا س فو ن ص لا ح في هلّ

ذكصا الإينوس باللحن الثامن

شيّ نا أ بالّ ن منّ ر كزّ ن ل  
 ر نونّ م مؤّ يا د  
 ك گو و ياءّ ب الآنّ سيّ عي

ن يني هي ل الإية ن كمو المسن بني  
 لي إي ياء الض عني ط السنا  
 و يا و يا  
 و شغ لي أ  
 رن م ح سي الم ونح ن فن ت نه  
 ع قا و ن مي ن  
 ت الم ب الرب ها بي أي لين  
 ب شغ نح إم نين حن  
 بي ن ت عا ر ضرت ب ك  
 طا الخ ن را عف ييك  
 م ظني ع و يا  
 مة الريح

كانين للسيدة باللحن نفسه  
 \*متري المر\*

لِي بَ قَبْ تَ هُ دَ يِ السِّي هَا تُ يِ أَيِ  
 قِي أَنْ وَ دِكْ يِ عَ تِ عَا رُ ضَرَّتْ  
 حُزْنٌ وَ دَشِدْ لِ كُلِّ مِّنْ نَا ذِي

الأب نقولا مالك

تموز ٢٠١٢